भारत सरकार/Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग/Department of Atomic Energy
राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र/Raja Ramanna Centre for Advanced Technology
निर्माण एवं सेवा प्रभाग/Construction & Services Division

डाकघर : केट, इंदौर–13(म.प्र.)
PO:CAT,
Indore-13 (M.P.)

निविदा संख्या : राराकेट/सीएंडएस/इन्फ्रा(ए)/1487/2011-12/55 दिनांक : 03-11-2011
Tender No. RRCAT/C&S/Infra (A)/1487/2011-12/55 Date: 03-11-2011

भारत के राष्ट्रपति के लिए एवं उनकी ओर से अधीक्षण अभियंता(जेएल), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाकघर केट, इंदौर–452013 (म.प्र.) द्वारा प्रतिष्ठित एवं पात्र ठेकेदारों से निम्नलिखित कार्य के लिए निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।
Sealed tenders are invited for & on behalf of the President of India by the Suptd.Engineer (JL), RRCAT, Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT, Indore-452 013 (M.P.) from reputed and eligible contractors, for the following work given below:

1.

i)	कार्य का विवरण Description of work	:	राराप्रप्रौके, इन्दौर स्थित रहवासी क्षेत्र के ई-टाइप भवन के लिए पानी, जलमल निकासी की लाइन लाना और बिछाना तथा डब्ल्यू.बी.एम. सड़क का निर्माण कार्य। Providing and laying water line, sewer line and construction of W.B.M. road for V-E Type houses in colony area at RRCAT, Indore.
ii)	अनुमानित लागत Estimated Cost	:	₹ 20,85,000.00
iii)	बयाने की राशि Earnest Money Deposit	:	₹ 41,700.00
iii)	निविदा दस्तावेज का मूल्य Cost of Tender document	:	₹ 500=00
iv)	कार्य समाप्त करने की अवधि Period allowed for completion of work	:	09 माह (वर्षा ऋतु सहित) (Nine Months) including rainy season
v)	निविदा पाने के लिए आवेदन पत्र प्राप्त करने की अंतिम तिथि Last date of receipt of application for considereing issue of Tender.	:	28/11/2011 28/11/2011
VI)	निष्पादन गारंटी Performance guarantee	:	ठेके की लागत की 5 प्रतिशत राशि । (निविदा दस्तावेजों के प्रारूप के अनुसार) Performance guarantee @ 5% of tendered value (As per format of tender documents).

Recd. on 25/11/11
New 3

VII) सुरक्षा निधि : ठेके की लागत की 5 प्रतिशत राशि ।
(निविदा दस्तावेजों एवं कार्यादेश प्रारूप के अनुसार)

Security Deposit : Security Deposit @ 5% of tendered value.

2. उपर्युक्त कार्य हेतु निविदा दस्तावेज अधीक्षण अभियंता(जेएल), निर्माण, एवं सेवा प्रभाग, राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाकघर : केट, इंदौर – 452 013 (म.प्र.), के कार्यालय से किसी भी कार्य दिवस को दिनांक **15.11.2011** से **30.11.2011** तक प्रातः 10.00 बजे से 16.00 बजे के बीच लिखित अनुरोध पर प्राप्त किये जा सकते है, परन्तु इसके लिए (ए) नवीनतम बैंक शोधन–क्षमता प्रमाण–पत्र जो अनुमानित लागत का 40% राशि से कम का न हो तथा जिसे सूचीबद्ध बैंक द्वारा जारी किया गया हो । बैंक शोधन–क्षमता प्रमाण–पत्र निविदा जमा करने की तिथी से बारह माह से ज्यादा पुराना नही होना चाहिए (बी) समान चालू कार्यों तथा पिछले सात वर्षो में पूर्ण कार्यों की साक्ष्य सहित सूची (सी) कार्यक्षमता प्रमाण पत्र (डी) संयंत्र तथा मशीनरी सूची (ई) कार्यरत कर्मचारियों की सूची (एफ) पिछले पॉच वित्तीय वर्षो का लाभ हानि विवरण पत्रक जिसमें दो से अधिक वर्षो मे हानि न हुइ हो (जी) ठेकेदारों के अर्द्धशासकीय /शासकीय विभागों जैसे रेल्वे लोक निर्माण विभाग केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग सेना अभियांत्रिकी सेवाएं आदि में समुचित वर्ग में पंजीयन का प्रमाण पत्र और /अथवा समान कार्यों का अनुभव आदि प्रस्तुत करना होगा । इन दस्तावेजों की जॉच के पश्चात् रिक्त निविदा पत्र प्रथम दृष्टि में निविदाकृत कार्य करने में सक्षम पाये जाने पर ही फर्म को जारी किये जायेंगे। निविदा बेचने /निविदा खोलने का अर्थ निविदा की स्वीकृति/अनुमोदन नहीं होगा। निविदा प्रपत्रों को डाक द्वारा नहीं भेजा जाएगा। निविदा खरीद अथवा निविदा दस्तावेजों को प्रस्तुत करने आने वाले ठेकेदार अथवा उनके प्राधिकृत प्रतिनिधि के पास सरकारी प्राधिकारी द्वारा जारी किया गया पहचान–पत्र जैसे कि, पैन–कार्ड अथवा वाहन चालन लाइसेंस अथवा चुनाव आयोग द्वारा जारी फोटो पहचान–पत्र होना चाहिए ।

2. Tender documents for the above work can be had from the office of Suptd. Engineer (JL), C&S Division, Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT, Indore-452013, on written request on any working day between 10.00 hrs. and 16.00 hrs. from **15.11.2011 to 30.11.2011** on production of (a) latest bank solvency certificate of value not less than 40% of the stipulated estimated cost issued by any scheduled bank. The solvency certificate shall not be older than 12 months from the date of submission of the tender. (b) List with evidence of similar works in hand and completed in last seven years (c) performance certificate (d) list of plant and machinery (e) list of staff they possess (f) Profit and loss statement of last five financial years showing loss for not more than two years. (g) Proof of Registration in appropriate class with semi government/ government departments like Railways, Public Works Departments, Central Public Works Departments, Military Engineering Services, etc. and / or certificate showing experience of similar works. After examining these documents, blank tender forms shall be issued only to the firm prima-facie found competent to carry out the tendered job. Sale of Tender/opening of Tender does not imply acceptance/approval. Tender documents shall not be issued by post. For purchase or submission of tender documents, Contractor or his authorized representative shall bring Identity card such as PAN Card or Driving License or Photo Identity card issued by the Election Commission.

3. केवल ऐसे ठेकेदार ही निविदा दस्तावेज प्राप्त करने के पात्र होंगे, जिन्होंने कम से कम तीन समान कार्यो को जिनका मूल्य अनुमानित लागत का 40 प्रतिशत से कम न हो अथवा दो समान कार्य जिनका मूल्य अनुमानित लागत का 60 प्रतिशत अथवा एक समान कार्य जिसका मूल्य अनुमानित लागत का 80 प्रतिशत से कम न हो, संतोषप्रद ढंग से पूरा किया हो तथा जिनका पिछले तीन वित्त वर्षो (31 मार्च तक) का औसत वार्षिक टर्न ओवर अनुमानित लागत के 30 प्रतिशत से कम न रहा हो तथा बैंक शोधन–क्षमता अनुमानित लागत का 40 प्रतिशत से कम न रहा हो । समान कार्य से आशय है पानी, जलमल निकासी की लाइन लाना और बिछाना तथा डब्ल्यू.बी.एम. सड़क का निर्माण कार्य।

टीप: 1) पुराने कार्य की लागत को वर्तमान लागत के अनुरुप लाने के लिए कार्य की वास्तविक लागत को 7% प्रतिवर्ष की साधारण दर से बढाया जाएगा जिसके लिए संबंधित कार्य संपन्न होने की तिथी से निविदा पाने के लिए आवेदन पत्र की अंतिम तिथी तक की अवधि के अनुसार गणना की जाएगी ।

2) यदि निविदाकार द्वारा उपलब्ध जानकारी बाद मे गलत पाई जाती है तो ऐसे निविदाकारों को राराप्रप्रौके में निविदा भरने एवं कार्य लेने की पात्रता निरस्त हो जावेगी ।

3. Only such contractor shall be eligible for issue of tender documents whose annual turnover of last three years ending 31st March, is not less than 30% of estimated cost of work; solvency is not less than 40% of the estimated cost and who have satisfactorily completed three similar works costing not less than 40% of estimated cost or two similar works costing not less than 60% of estimated cost or one similar work costing not less than 80% of estimated cost. The similar work would mean providing and laying water line, sewer line and construction of W.B.M. road.

Note.

1) The value of executed works shall be brought to the current costing level by Enhancing the actual value of work at a simple rate of 7% per annum; calculated from the date of completion to the last date of receipt of applications for tender.

2) If the information furnished by bidders proves incorrect then such bidders shall no longer be eligible to submit the bid and take up the work.

4. निविदाएं केवल अधीक्षण अभियंता(जेएल), निर्माण, एवं सेवा प्रभाग, राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, डाकघर केट, 15 इंदौर–452013 (म प्र).के कार्यालय में दिनांक **02.12.2011** को 15.00 बजे तक प्राप्त हो जानी चाहिए तथा प्राप्त निविदाएं उसी दिन उपस्थित निविदाकारों के सम्मुख 15:30 बजे खोली जाएंगी।

4. Tenders will be received only in the Office of the Suptd.Engineer(JL), C&S Divn. Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO : RRCAT, Indore-452 013 (M.P.) **up to 15-00 hrs. on 02.12.2011** and will be opened on the same day at 1530 hrs. in the presence of the tenderers.

5. निविदा जमा करते समय निम्नलिखित बातों का ध्यान रखें :

निविदा दस्तावेजों में दर्शाए अनुसार बयाने की राशि, तथा निविदा प्रपत्र अलग–अलग लिफाफों में रखे जाने चाहिए। जिन पर क्रमश: बयाने की राशि तथा निविदा में स्पष्ट उल्लिखित हो। इन दोनों मुहरबंद लिफाफों को बड़े मुहरबंद लिफाफे में रखकर जिस पर निविदा क्रमांक तथा कार्य का विवरण स्पष्ट रुप से लिखा गया हो जमा करना चाहिए।

5. For Submission of the tender following shall be noted :

As mentioned in the tender documents Earnest money & tender documents should be kept in separate sealed envelopes clearly super scribed with their respective contents. These two sealed envelopes should be kept in big sealed envelope clearly indicating Tender No. & Name of work.

6. निविदाओं के साथ निम्नलिखित दस्तावेज न होने पर निविदाऐं निश्चित रूप से अस्वीकृत कर दी जायेंगी। ऊपर लिखित बयाने की राशि भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा अनुसूचित बैंक की गारंटी की सावधि जमा रसीद/मांग जमा रसीद/रेखित डिमांड ड्राफ्ट के रुप में वेतन एवं लेखा अधिकारी, राराप्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, इन्दौर (म०प्र०) के नाम देय होना चाहिए।

नोट – बयाने की जमा राशि के चेक तथा बैंक गारंटी स्वीकार नहीं की जाएगी।

6. TENDERS NOT ACCOMPANIED BY THE FOLLOWING ARE LIABLE TO BE SUMMARILY REJECTED.

The earnest money mentioned above shall be submitted in the form of Fixed deposit receipt/Deposit call receipt/Crossed demand draft of a Scheduled Bank guaranteed by the Reserve Bank of India, in favor of Pay and Accounts Officer, Raja Ramanna Centre for Advanced Technology, PO: CAT, Indore 452 013 (MP).

NOTE : Cheques & Bank guarantees for earnest money deposit will not be accepted.

7. अधीक्षण अभियंता(जेएल), राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र, (राराकेट) डाकघर:केट, इन्दौर–452013 (म.प्र.) को किसी या समस्त निविदाओं को बगैर कोई कारण बताये निरस्त करने अथवा कार्य के विभिन्न हिस्सों को अलग अलग ऐजेंसियों में बांटने का अधिकार सुरक्षित है । **उपर्युक्त जानकारी राजा रामन्ना प्रगत प्रौद्योगिकी केन्द्र की वेब साइट htpp://www.rrcat.gov.in पर भी उपलब्ध है ।**

7. Supdt. Engineer (JL), Raja Ramanna Centre for Advanced Technology (RRCAT), PO: RRCAT, Indore, 452 013 MP reserves the right to reject any or all tenders or to award parts of the works to different agencies without assigning any reason thereof. **Above information is also available on Raja Ramanna Centre for Advanced Technology website www.rrcat.gov.in**

5.11.11

एस. एम. जलाली / S. M. Jalali

अधीक्षण अभियंता(जेएल) /**Suptd.Engineer(JL)**

भारत के राष्ट्रपति के लिए तथा उनकी ओर से

For and On behalf of the President of India